

Simplia n°2



Essential Oil Diffuser

EN

Power regulator

Diffuseur d'huiles essentielles

FR

Variateur de puissance

Difusor de aceites esenciales

ES

Regulador de potencia

Zerstäuber für ätherische Öle

DE

Leistungsregler

Verstuiver essentiële oliën

NL

Vermogensregelaar

Dyfuzor olejków eterycznych

PL

Regulator mocy

You have just purchased an innovative product that we have designed and manufactured with utmost care. Thank you for choosing this product. We are sure you will be fully satisfied with your purchase.

A pleasant and healthy atmosphere

Atmospheric diffusion is the simplest way of using pure essential oils. Their scent promotes a pleasant ambience and they are beneficial for your health. Simplia essential oil diffuser releases aromatic molecules using a heat-free method.

The essential oils thus conserve all their properties, creating a healthy atmosphere that is microbe and germ-free.

This diffuser includes a silent air pump in its wooden base and a glass flask that can hold a small quantity of essential oils. The diffuser also includes a diffusion power regulator.

Powerful, silent and programmable,

The Simplia electric diffuser can be placed anywhere in the house, quickly disinfecting the atmosphere of a room with a 40 to 100 m² surface area. You can choose the essential oils to create your desired ambience, changing them to suit your own whim or the theme of an evening.

The timer integrated in the wired remote control allows you to programme 3 successive diffusion cycles of 15 min each with 30 min pauses in between.



Carefully insert the glass flask (No.2) into the wooden base. Then insert the stopper (no.3) into the glass flask. Finally, connect the adapter to the mains socket (220-240V). **WARNING:** before inserting or removing the glass flask (no.2) make sure you have removed the rotatable nozzle (no.3) to avoid any risk of breaking. The blown glass parts are very fragile.

Put a volume of about one or two teaspoons of essential oils or a blend of essential oils into the glass diffuser.

The diffuser is now ready to operate.

Maintenance:

For its proper functioning, it is imperative that the essential oil diffuser be cleaned using a special cleaning agent.

Clean your diffuser 1 to 2 times a month. To do this, empty the essential oils from the diffuser, pour in approximately two teaspoons of the cleaning agent and switch on your diffuser for 3 to 5 minutes. Once this time has passed, pour off the excess cleaning agent. You can start diffusing essential oils again.

Noise and Vibration

To reduce noise as much as possible and enjoy the Simplia electric diffuser in complete tranquillity, we suggest you try it on different bases. Carpet, fabric, wood or tiles could reduce or increase the noise emitted by the pump. To avoid any possible vibration of the glass stopper fitted into the glass flask, loosen the flask a little from the wooden base. Delicately pull the glass flask while gently turning it a few degrees to the left and right (do not rotate it far as this could risk damaging the joint).

Content :

- Blown glass diffuser
- 1 diffuser nozzle that can be rotated 360°
- 1 wood base housing electrical pump
- 1 electrical adapter and 1 set of instructions for use

Technical features

Essential oil diffuser in wood and blown glass.

Variable diffusion power.

Diffuser: H = 250 mm, D = 100 mm

Power supply: Mains 220V - 50 Hz – EC STANDARD

Before using the equipment, please read these instructions carefully and keep them in a safe place.
Always ensure that you handle the equipment correctly.

Throughout these instructions, the term "equipment" refers to the diffuser, its wooden base and the command interface.

- If the pump emits a burnt odour or shows other significant signs of dysfunction, unplug the power cord immediately from the electrical socket. Wait until the burnt odour has cleared, then contact your retailer.
- If the equipment falls, unplug the power cord from the electric socket.
- Do not overfill the glass diffuser with essential oils, as they could stain the furniture on which it stands.
- Only clean your essential oil diffuser using a special cleaning agent available from your retailer.
- Do not attempt to disassemble or modify the equipment. By doing so, you will lose any right to the one year parts and labour guarantee.
- Do not bend, twist or pull the power cable, as that could damage it and cause a risk of fire or electric shock.
- Do not put heavy objects on the equipment.
- Do not block the essential oil diffuser using anything other than the glass nozzle provided.
- Do not place the glass diffuser on an inclined or unstable surface. It could fall, break and cause injuries.
- Do not use the equipment in closed, humid or dusty spaces or those subject to strong vibrations.
- Do not expose the equipment to high temperatures.
- Do not leave the equipment within reach of children.
- Do not diffuse for more than 10 minutes in a child's bedroom while a child is present.
- Do not use the equipment close to a naked flame.
- Do not use the equipment in a humid atmosphere.
- Do not immerse the equipment in water.
- Carefully follow the instructions for use provided with the bottles of essential oils.
- Do not overfill the diffuser (one to two teaspoons of essential oils), or the essential oils could flow back into the nebulising bus towards the pump
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is only to be used with the recommended vaporizing medium. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.

Instructions Concerning the Essential Oils

- Never swallow essential oils
- After each use, ensure that you close the flask properly, so the essential oil does not evaporate.
- Store the used flask away from light.



The crossed-out wheelie bin symbol affixed to the product or its accessories indicates that they are classified as electrical and electronic equipment.

As such, the European regulations require it is collected separately from other waste:

- by distributors, if an equivalent product is purchased,
- using the locally-available collection facilities (waste reception centre, separate collection, etc.)

In this way, you will be helping to reuse and recycle

Waste Electrical and Electronic Equipment that could have potentially harmful effects on the environment and on human health.



This appliance satisfies the European Community requirements concerning safety, hygiene, the environment and consumer protection.

Vous venez d'acquérir un produit innovant pour lequel nous avons apporté un maximum de soin lors de sa conception et de sa fabrication. Nous vous en remercions.

Nous sommes convaincus qu'il vous donnera entière satisfaction.

Une atmosphère saine et agréable

La diffusion atmosphérique est la manière la plus simple d'utiliser les huiles essentielles pures. Leur parfum favorise une ambiance agréable et sont bienfaisantes pour la santé. Le diffuseur d'huiles essentielles Simplia libère, sans avoir à les chauffer, des molécules aromatiques.

Conservant ainsi toutes leurs propriétés, elles procurent une atmosphère saine, débarrassée de germes ou de microbes.

Ce diffuseur intègre une pompe à air silencieuse dans son socle en bois et une verrerie destinée à contenir une petite quantité d'huiles essentielles, le diffuseur dispose d'un variateur de puissance de diffusion.

Puissant et silencieux

Le diffuseur électrique Simplia se place dans toutes les pièces d'une maison, assainissant rapidement l'atmosphère d'une surface de 40 à 100 m². En jouant sur les huiles essentielles, vous créez ainsi l'ambiance que vous préférez, selon vos envies ou le thème d'une soirée.



Insérer avec précaution la verrerie (n°2) dans la base en bois. Ensuite placer le bouchon (n°3) sur la verrerie. Pour finir, connecter l'adaptateur (n°5) à la prise secteur (220-240V).

ATTENTION : lors de l'insertion ou le retrait de la verrerie (n°2), veillez à bien retirer le bouchon orientable (n°3) pour éviter tout risque de casse. Les pièces en verre soufflé sont très fragiles.

Mettez environ le volume d'une ou deux cuillères à café d'huiles essentielles ou d'un mélange d'huiles essentielles dans le diffuseur en verre.

Le diffuseur est désormais prêt à fonctionner.

Entretien :

Le diffuseur d'huiles essentielles doit être entretenu à l'aide d'un nettoyant adapté, indispensable à son bon fonctionnement.

Nettoyez votre diffuseur 1 à 2 fois par mois. Pour ce faire, videz les huiles essentielles du diffuseur, versez-y environ deux cuillères à café de nettoyant et faites fonctionner votre diffuseur pendant 3 à 5 minutes. Une fois le temps écoulé, videz l'excédent de nettoyant.

Vous pouvez diffuser de nouveau des huiles essentielles.

Bruit et vibration

Pour réduire au maximum le bruit et profiter en toute quiétude du diffuseur électrique Simplia, nous vous suggérons de l'essayer sur différents supports. Moquette, tissu, bois, carrelage peuvent réduire ou augmenter le bruit émis par la pompe. Pour éviter une éventuelle vibration du bouchon en verre placé sur la verrerie, désolidariser un peu la verrerie du socle en bois. Tirer délicatement la verrerie en la tournant très légèrement de quelques degrés à gauche et à droite (ne pas faire de rotation importante qui risquerait d'abîmer le joint).

Contenu :

- 1 nébuliseur en verre soufflé à la bouche
- 1 bouchon diffuseur orientable à 360°
- 1 base en bois intégrant la pompe électrique
- 1 adaptateur électrique et 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Diffuseur d'huiles essentielles en bois et verre soufflé à la bouche. Puissance de diffusion variable.

Diffuseur : H = 250 mm, L = 100 mm

Alimentation : Secteur 220V - 50 Hertz - NORME CE

Avant d'utiliser les appareils, lisez et gardez attentivement les précautions d'emploi décrites ci-après.

Vérifiez toujours que vous manipulez correctement les appareils.

Tout au long de ce mode d'emploi, le terme « appareils » se rapporte au diffuseur, à son socle en bois et à l'interface de commande.

- Si la pompe dégage une odeur de brûlé ou présente d'autres signes de dysfonctionnement important, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise électrique. Attendez que l'odeur de brûlé se dissipe, puis contactez votre revendeur.

- En cas de chute des appareils, débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.

- Ne faites pas déborder d'huiles essentielles du diffuseur en verre, elles pourraient alors tâcher le meuble sur lequel est placé ce dernier.

- Entretez le diffuseur d'huiles essentielles qu'avec un nettoyant adapté disponible chez votre revendeur.

- N'essayez pas de désassembler, ni de modifier les appareils, vous perdriez alors tout droit à la garantie 1 an pièces et main d'œuvre.

- Evitez de plier, tordre ou tirer le fil d'alimentation, cela pourrait l'endommager et générer des risques d'incendie ou de décharge électrique.

- Ne placez pas d'objets lourds sur les appareils.

- Ne bouchez pas le diffuseur d'huiles essentielles autrement que par le bouchon diffuseur en verre fourni.

- Ne placez pas le diffuseur en verre sur un meuble incliné ou instable. Il pourrait tomber, se briser et occasionner des blessures.

- N'utilisez pas les appareils dans des endroits enfumés, humides, poussiéreux ou soumis à de fortes vibrations.

- N'exposez pas les appareils à de fortes températures.

- Ne laissez pas les appareils à la portée des enfants

- Ne pas diffuser plus de 10 minutes dans une chambre d'enfants en sa présence.

- N'utilisez pas les appareils à proximité d'une flamme nue.

- N'utilisez pas les appareils dans une atmosphère humide. N'immergez pas les appareils dans l'eau.

- Respectez scrupuleusement les précautions d'emploi fournies avec les flacons d'huiles essentielles.

- Ne remplissez pas trop le diffuseur (une à deux cuillères d'huiles essentielles), les huiles essentielles pourraient alors refuser des buses de nébulisation vers la pompe.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou le manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées ou informées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur de sécurité.

- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un milieu ventilé. L'utilisation d'autres substances peuvent donner lieu à des émanations toxique ou risque d'incendie.

Précautions d'emploi concernant les huiles essentielles

- Ne jamais avaler d'huile essentielle

- Après chaque utilisation, veiller à bien refermer le flacon, afin que l'huile essentielle ne s'évapore pas.



La poubelle barrée apposée sur le produit ou sur ses accessoires signifie qu'ils appartiennent à la famille des équipements électriques et électroniques

A ce titre, la réglementation européenne vous demande de procéder à sa collecte sélective :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un produit équivalent,
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

Ainsi vous participez à la réutilisation et à la valorisation des Déchets d'Équipements Électriques et Electroniques qui peuvent avoir des effets potentiellement néfastes sur l'environnement et la santé humaine.

Cet appareil répond aux exigences de la communauté européenne en matière de sécurité, d'hygiène, d'environnement et du respect de la protection des consommateurs.



Acaba de adquirir un producto innovador en cuya concepción y fabricación hemos puesto el máximo cuidado. Le agradecemos por su compra.

Estamos convencidos de que le proporcionará total satisfacción.

Una atmósfera sana y agradable

La difusión atmosférica es la manera más sencilla de utilizar los aceites esenciales puros. Su perfume favorece un ambiente agradable y son beneficiosos para la salud. El difusor de aceites esenciales Simplia libera moléculas aromáticas sin calentamiento.

Conservando así todas sus propiedades, ellas aseguran una atmósfera sana, libre de gérmenes o microbios.

Este difusor integra una bomba de aire silenciosa en su base de madera y un recipiente de vidrio donde se coloca una pequeña cantidad de aceites esenciales, el difusor posee un regulador de la potencia de difusión.

Potente y silencioso

El difusor eléctrico Simplia se sitúa en todas las habitaciones de una casa, purificando rápidamente la atmósfera en un área de 40 a 100 m². Combinando los aceites esenciales creará su ambiente preferido, según sus deseos o el tema de una velada.



Regulador de potencia

Introduzca con cuidado el recipiente de vidrio (nº2) en la base de madera. Coloque luego el tapón (nº3) en el recipiente de vidrio. Finalmente conecte el adaptador al tomacorriente (220-240V).

ATENCIÓN: durante la introducción o extracción del recipiente de vidrio (nº2), asegúrese de retirar el tapón orientable (nº3) para evitar que pueda romperse. Las piezas de vidrio soplado son muy frágiles.

Coloque una o dos cucharadas aproximadamente de aceites esenciales o una combinación de aceites esenciales en el difusor de vidrio.

El difusor estará listo para funcionar.

Mantenimiento :

El mantenimiento del difusor de aceites esenciales debe realizarse con un limpiador adaptado, indispensable para su buen funcionamiento.

Limpie su difusor 1 ó 2 veces al mes. Para ello retire los aceites esenciales del difusor, vierta en su interior dos cucharadas aproximadamente de limpiador y póngalo en marcha durante 3 a 5 minutos. Transcurrido este tiempo, retire los restos del limpiador. Su equipo está listo para volver a difundir aceites esenciales

Ruido y vibración :

Para reducir al máximo el ruido y disfrutar del difusor eléctrico Simplia en silencio total, le sugerimos probarlo en diferentes soportes. La alfombra, tela, madera y baldosa pueden reducir o aumentar el ruido emitido por la bomba. Para evitar una posible vibración del tapón de vidrio colocado sobre el recipiente de vidrio, separe un poco el recipiente de vidrio de la base de madera. Tire delicadamente del recipiente de vidrio girándolo muy ligeramente unos grados a la izquierda y a la derecha (no gire demasiado para evitar el riesgo de daño a la junta).

Contenido :

- 1 nebulizador de vidrio soplado con la boca
- 1 tapón difusor orientable a 360°
- 1 base de madera que contiene la bomba eléctrica
- 1 adaptador eléctrico y 1 manual de uso

Características técnicas

Difusor de aceites esenciales, hecho de madera y vidrio soplado con la boca.
Potencia de difusión variable.

Difusor: Alt. = 250 mm, L = 100 mm

Alimentación: 220V – 50 Hertz – NORMA CE

Precauciones de uso :

Antes de usar los aparatos lea atentamente y conserve las precauciones de uso descritas a continuación.

Verifique siempre que esté manipulando los aparatos correctamente.

En estas instrucciones de uso, el término "aparatos" se aplica al difusor, a su base de madera y a la interfaz de control.

- Si la bomba libera un olor a quemado o presenta señales de un malfuncionamiento serio, desconecte inmediatamente el cable de alimentación del tomacorriente. Espere a que se disipe el olor a quemado y contacte con su vendedor.

- En caso de caída de los aparatos, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.

- No desborde el difusor de vidrio con aceites esenciales, éstos pueden manchar el mueble donde se encuentra situado.

- Realice el mantenimiento del difusor de aceites esenciales sólo con un limpiador adaptado disponible en su tienda local.

- No intente desensamblar ni modificar los aparatos, perderá el derecho a la garantía de 1 año sobre las piezas y la mano de obra.

- Evite plegar, torcer o tirar del cable de alimentación, ya que podría dañarlo y generar riesgos de incendio o de descarga eléctrica.

- No coloque objetos pesados sobre los aparatos.

- Tape el difusor de aceites esenciales sólo con el tapón difusor de vidrio suministrado.

- No coloque el difusor de vidrio sobre un mueble inclinado o inestable. Podría caerse, romperse o provocar lesiones.

- No utilice los aparatos en sitios con humo, con humedad, con polvo o sometidos a fuertes vibraciones.

- No exponga los aparatos a altas temperaturas.

- No deje los aparatos al alcance de los niños

- No difunda durante más de 10 minutos dentro de un dormitorio de niños en su presencia.

- No utilice los aparatos cerca de una llama encendida.

- No utilice los aparatos en un ambiente húmedo.

- No sumerja los aparatos en agua.

- Respete escrupulosamente las precauciones de empleo suministradas con los frascos de aceites esenciales.

- No llene demasiado el difusor (una a dos cucharadas de aceites esenciales), los aceites esenciales podrían refluir por los conductos de nebulización hacia la bomba.

Precauciones de empleo de los aceites esenciales

- Nunca trague aceites esenciales

- Asegúrese de volver a cerrar bien el frasco tras cada uso, para que los aceites esenciales no se evaporen.

- Conserve el frasco utilizado lejos de la luz, en el sitio previsto para ese efecto en el producto (conservar los frascos adicionales en la guantera).



El símbolo de un depósito de basura tachado, mostrado en el producto o sus accesorios, significa que pertenecen a la familia de equipos eléctricos y electrónicos.

En este sentido, el reglamento europeo le exige proceder a su colecta selectiva:

- en los puntos de distribución en caso de compra de un producto equivalente,*
- en los puntos de colecta disponibles en su localidad (recogida de basura, colecta selectiva, etc.).*

De esta forma usted participa en el reciclaje y en la valorización de los desechos de equipos eléctricos y electrónicos que pueden tener efectos potencialmente nefastos para el medio ambiente y la salud humana.



Este aparato cumple con las exigencias de la comunidad europea en materia de seguridad, de higiene, de medio ambiente y de protección del consumidor.

Sie haben sich für ein innovatives Produkt entschieden, das mit größter Sorgfalt entwickelt und hergestellt wurde. Wir sind davon überzeugt, dass Sie vollstens damit zufrieden sein werden.

Eine gesunde und angenehme Atmosphäre

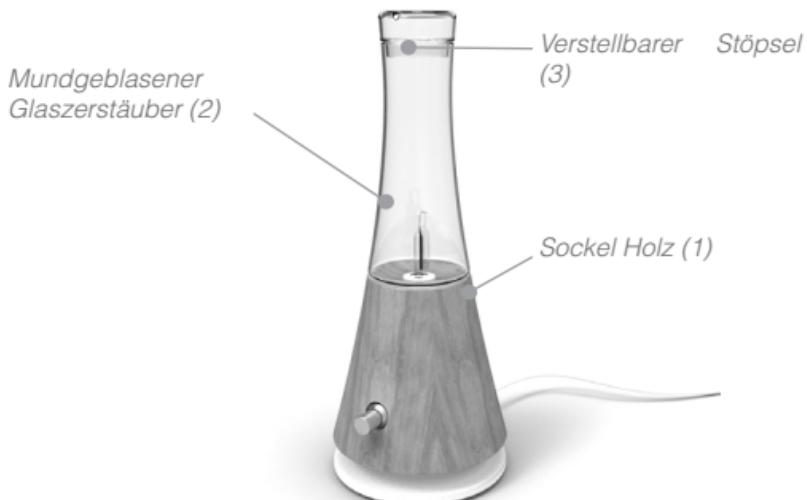
Die Zerstäubung in der Umgebungsluft ist die einfachste Art, um reine ätherische Öle zu verwenden. Ihr Aroma fördert ein angenehmes Ambiente und wirkt sich wohltuend auf die Gesundheit aus. Der Zerstäuber für ätherische Öle Simplia setzt aromatische Moleküle frei, ohne sie zu erhitzen.

Ihre wohltuenden Eigenschaften werden somit vollständig bewahrt und schaffen ein gesundes Ambiente ohne Keime und Mikroben.

Dieser Zerstäuber ist mit einer geräuschlosen Luftpumpe im Holzsockel sowie mit einem Glasgefäß für eine kleine Menge ätherischer Öle ausgestattet. Der Zerstäuber verfügt außerdem über einen Leistungsregler für eine kontrollierte Zerstäubung.

Geräuschlose Leistung

Der elektrische Zerstäuber Simplia kann in einem beliebigen Raum im Haus platziert werden und reinigt die Umgebungsluft auf einer Fläche von 40 bis 100 m² im Handumdrehen. Durch das Variieren von ätherischen Ölen können Sie die gewünschte Atmosphäre schaffen, ganz nach Ihrem Belieben oder passend zu einem besonderen Ereignis.



Leistungsregler für die Zerstäubung

Setzen Sie das Glasstück (2) vorsichtig auf den Holzsockel. Platzieren Sie anschließend den Stöpsel (3) auf dem Glasstück. Schließen Sie den Adapter an eine Netzsteckdose (220 - 240 V).

VORSICHT: Nehmen Sie den verstellbaren Stöpsel (3) heraus, bevor Sie das Glasstück (2) einfügen oder heraus nehmen, damit die Glasteile nicht zerbrechen. Die Teile aus mundgeblasenem Glas sind sehr zerbrechlich.

Füllen Sie den Glaszerstäuber mit einem bis zwei Teelöffeln ätherischem Öl oder einer Mischung aus ätherischen Ölen.

Der Glaszerstäuber ist nun funktionsbereit.

Reinigung und Pflege:

Der Zerstäuber für ätherische Öle muss mit einem geeigneten Reinigungsmittel gereinigt werden, um ordnungsgemäß zu funktionieren.

Reinigen Sie Ihren Zerstäuber 1 bis 2 Mal monatlich. Leeren Sie hierzu die ätherischen Öle aus dem Zerstäuber, füllen Sie ihn mit 1 bis 2 Teelöffeln Reinigungsmittel und schalten Sie ihn 3 bis 5 Minuten lang ein. Gießen Sie anschließend das restliche Reinigungsmittel heraus. Nun können Sie erneut ätherische Öle zerstäuben.

Lärm und Vibration

Um den Geräuschpegel maximal zu senken und in aller Ruhe von Ihrem elektrischen Zerstäuber Simplia profitieren zu können, empfehlen wir, ihn auf unterschiedlichen Flächen auszuprobieren. Teppich, Stoff, Holz oder Kacheln können den Geräuschpegel der Pumpe entweder erhöhen oder verringern. Um ein eventuelles Vibrieren des Glasstöpsels auf dem Glasstück zu verhindern, lösen Sie das Glasstück etwas vom Holzsockel. Ziehen Sie vorsichtig an dem Glassstück und drehen sie es leicht etwas nach links oder nach rechts (Vorsicht: Durch zu heftiges Drehen kann die Fassung beschädigt werden).

Inhalt :

- 1 mundgeblasener Glaszerstäuber
- 1 360 ° verstellbarer Stöpsel
- 1 Holzsockel mit integrierter elektrischer Pumpe
- 1 elektrischer Adapter und 1 Gebrauchsanweisung

Technische Eigenschaften

Zerstäuber für ätherische Öle aus mundgeblasenem Glas. Variable Zerstäubungsleistung.

Zerstäuber: H = 250 mm, L = 100 mm

Stromversorgung: Netzstrom 220 V – 50 Hertz – EG-NORM

Lesen Sie die nachstehenden Vorsichtshinweise aufmerksam durch, bevor Sie die Geräte in Gebrauch nehmen und bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf.

Stellen Sie jederzeit sicher, dass Sie die Geräte richtig verwenden.

Im Rahmen dieser Gebrauchsanweisung bezeichnet der Begriff „Geräte“ den Zerstäuber, den Holzsockel und die Oberfläche der Fernbedienung.

- Falls die Pumpe verbrannt riecht oder es andere gravierende Anzeichen für eine Fehlfunktion dieser gibt, ziehen Sie unverzüglich das Stromkabel aus der Steckdose. Warten Sie, bis sich der Geruch nach Verbranntem verzieht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

- Falls die Geräte herunterfallen, ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose.

- Überfüllen Sie den Zerstäuber nicht mit ätherischen Ölen. Es könnten Flecken auf dem Möbelstück entstehen, auf dem dieser platziert wurde.

- Reinigen Sie den Zerstäuber für ätherische Öle ausschließlich mit einem geeigneten Reinigungsprodukt von Ihrem Händler.

- Versuchen Sie nicht, die Geräte auseinander zu bauen oder zu verändern. Sie verlieren ansonsten den Anspruch auf die einjährige Garantie für Ersatzteile und Reparatur, die auf das Produkt gewährt wird.

- Knicken und verbiegen Sie das Stromkabel nicht und ziehen Sie es nicht auseinander. Es könnte beschädigt werden und ein Brand oder Stromschläge könnten die Folge sein.

- Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf den Geräten.

- Verschließen Sie den Zerstäuber für ätherische Öle nicht mit einem anderen Gegenstand als dem mitgelieferten Glasstopfen.

- Platzieren Sie den Zerstäuber für ätherische Öle nicht auf einem geneigten oder instabilen Möbelstück. Er könnte herunterfallen, zerbrechen und Verletzungen verursachen.

- Verwenden Sie die Geräte nicht in rauchigen, feuchten und staubigen Räumen oder solchen, die einer starken Vibration ausgesetzt sind.

- Setzen Sie die Geräte keinen hohen Temperaturen aus.

- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

- Verwenden Sie den Zerstäuber bei Anwesenheit des Kindes nicht länger als 10 Minuten in einem Kinderzimmer.

- Verwenden Sie die Geräte nicht in der Nähe von offenen Flammen.

- Verwenden Sie die Geräte nicht in feuchten Umgebungen.

- Tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser.

- Befolgen Sie die Gebrauchsanweisungen auf den Fläschchen der ätherischen Öle.

- Überfüllen Sie den Zerstäuber nicht (ein bis zwei Teelöffel ätherisches Öl). Die ätherischen Öle können ansonsten in Richtung der Pumpe zerstäubt werden.

Vorsichtshinweise für ätherische Öle

- Schlucken Sie ätherische Öle niemals.

- Verschließen Sie das Fläschchen nach jedem Gebrauch gut, damit das Öl nicht verfliegt.

- Bewahren Sie das Fläschchen an einem lichtgeschützten Ort auf.



Der durchgestrichene Müllheimer auf einem Produkt oder seinem Zubehör weist darauf hin, dass es sich um ein elektrisches oder elektronisches Produkt handelt. Die europäischen Regelungen erfordern, dass diese Art von Produkten getrennt entsorgt wird:

- An den Verkaufspunkten, falls ein neues Produkt gekauft wird,

- An Sammelpunkten in der Umgebung (Wertstoffhof, Recycling-Stationen, etc.)

So tragen Sie zur Wiederverwendung und Verwertung von elektrischen und elektronischen Abfällen bei, die potentiell umwelt- und gesundheitsschädlich sind.



Dieses Gerät entspricht den Sicherheits-, Hygiene-, Umwelt- und Verbraucherschutzanforderungen der europäischen Union.

U bent zojuist eigenaar geworden van een innoverend product waaraan maximale aandacht werd besteed tijdens zijn ontwerp en productie. Wij danken u hiervoor. Wij zijn ervan overtuigd dat dit product u zeer tevreden zal stellen.

Een gezonde en aangename omgeving.

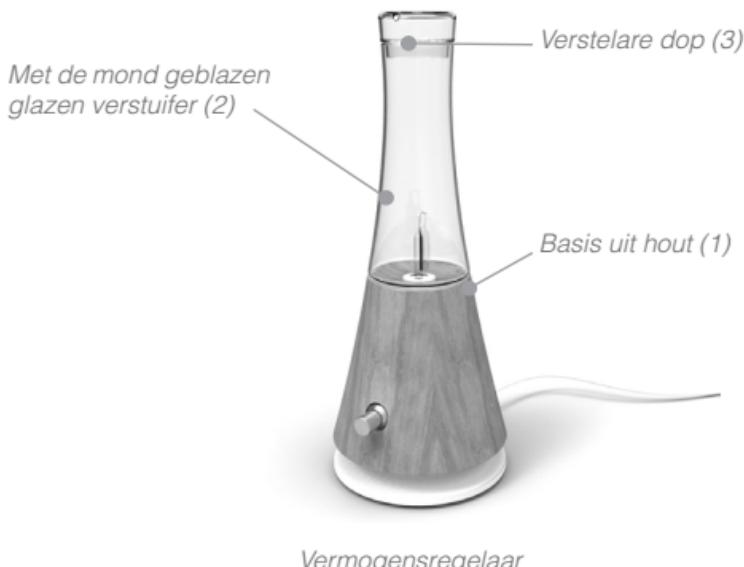
De atmosferische verstuiving is de meest eenvoudige manier om essentiële oliën te gebruiken. Hun parfum creëert een aangename omgeving en heeft een weldadige invloed op de gezondheid. De verstuiver voor essentiële oliën van Simplia verspreidt zonder verwarming, aromatische moleculen.

Alle kenmerken worden bewaard, zij resulteren in een gezonde omgeving vrij van kiemen en microben.

Deze verstuiver bevat een geluidsdempende luchtpomp in een houten basis en glaswerk om een kleine hoeveelheid essentiële oliën te omvatten, de verstuiver beschikt eveneens over een vermogensregelaar voor de verstuiving.

Krachtig en geluidsdempend

De elektrische verstuiver Simplia kan overal in het huis worden geplaatst, resulterend in een snelle gezonde omgeving met een oppervlakte van 40 tot 100 m². Zich tot de essentiële oliën richtend, creëert u een omgeving dat volledig beantwoordt aan uw wensen, uw zin of thema van een avond.



Plaats het glaswerk (nr. 2) op de houten basis. Plaats vervolgens de dop (nr. 3) op het glaswerk.

Om te eindigen, sluit de adapter aan de contactdoos (220 – 240 V).

OPGEPAST: Verwijder de verstelbare dop (nr. 3) bij het plaatsen of verwijderen van het glaswerk (nr. 2) om breukschade te vermijden. De met de mond geblazen glasonderdelen zijn zeer breekbaar.

Plaats ongeveer het volume van één of twee koffielepels essentiële olie of een mengeling van essentiële oliën in de glazen verstuiver.

De verstuiver is nu klaar voor gebruik.

Onderhoud:

De verstuiver voor essentiële oliën moet worden onderhouden met een reinigingsmiddel geschikt en onontbeerlijk voor zijn goede werking.

Reinig je verstuiver 1 tot 2 maal per maand. Hier toe, ledig je de verstuiver van alle essentiële oliën, giet je ongeveer twee koffielepels reinigingsmiddel in je verstuiver en laat je hem gedurende 3 tot 5 minuten in werking. Hierna, ledig je het resterende reinigingsmiddel.

U kunt nu weer je verstuiver voor essentiële oliën gebruiken.

Geluid en schokken

Wij raden u aan de elektrische verstuiven Simplia te gebruiken op diverse ondergronden om het geluid tot een minimum te herleiden en zo maximaal te genieten van het product. Kamerbreed tapijt, stoffen, hout, tegels kunnen het geluid van de pomp dempen of verhogen. Om eventuele schokken te vermijden van de glazen dop op het glaswerk, kunt u het glaswerk een beetje van de houten basis losmaken. Trek voorzichtig aan het glaswerk door dit licht enkele graden naar links en rechts te draaien (geen belangrijke draaibeweging uitvoeren, dit kan enkel schade aanbrengen aan de pakking).

Inhoud :

- 1 met de mond geblazen glazen verstuiver
- 1 verstelbare verstuiverdop (tot 360°)
- 1 basis uit hout met ingebouwde elektrische pomp
- 1 elektrische adapter en 1 gebruikersnota

Technische gegevens

Verstuiver essentiële oliën uit hout en met de mond geblazen glas. Variabel versturingvermogen.

Verstuiver: H = 250 mm, B = 100 mm

Voeding: Sector 220V - 50 Hertz – CE RICHTLIJN

Gebruiksvoorschriften:

Vooraleer het apparaat te gebruiken, lees en bewaar zorgvuldig de hierna beschreven gebruiksvoorschriften. Controleer altijd of u de juiste handelingen uitvoert. Het gebruik van de term « apparaat » in deze handleiding verwijst naar de verstuiver, zijn houten basis en het bediening-mechanisme.

- Indien de pomp een brandgeur verspreidt of andere tekenen van abnormale werking vertoont, verwijder dan onmiddellijk het voedingsnoer uit de contactdoos. Wacht een ogenblik totdat de brandgeur zich volledig heeft verspreid, contacteer vervolgens het verkoopspunt.
- Bij val van het apparaat, verwijder onmiddellijk het voedingsnoer uit de contactdoos.
- Laat de glazen verstuiver niet met essentiële oliën overlopen, zij kunnen je meubels waarop de verstuiver werd geplaatst, beschadigen.
- Onderhoud de verstuiver voor essentiële oliën met een aangepast reinigingsmiddel en beschikbaar bij je verkoper.
- Probeer het apparaat niet te demonteren of te wijzigen, dit resulteert enkel in de annulering van je garantierecht gedurende 1 jaar op alle onderdelen en werkuren.
- Vermijd het plooien, het verwringen of trekken van de voeding, dit kan resulteren in schade en brandgevaar of elektrische ontlading als gevolg hebben.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Verstop de verstuiver voor essentiële oliën enkel via de glazen verstuiverdop (bijgeleverd).
- Plaats de glazen verstuiver niet op een hellend of onstabiel vlak. Hij kan vallen, stuk vallen en verwondingen veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet in rookruimten, op vochtige, stoffige en aan schokken onderworpen ruimten.
- Het apparaat niet blootstellen aan hoge temperaturen.
- Het apparaat buiten het bereik van kinderen houden.
- Niet langer dan 10 minuten verstuiven in een ruimte waar kinderen aanwezig zijn.
- Niet gebruiken in de nabijheid van vlammen.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving.
- Het apparaat niet onderdompelen in water.
- Respecteer angstvallig alle gebruiksvoorschriften
- de verstuiver niet volledig vullen (één of twee lepeltjes essentiële olie volstaan), de essentiële oliën kunnen via de verstuivingkanaaltjes naar de pomp teruglopen.

Gebruiksvoorschriften met betrekking tot essentiële oliën

- Noot essentiële oliën opnemen
- Het flesje na elk gebruik goed sluiten, zodat de essentiële oliën niet verdampen.
- Bewaar het gebruikte flesje buiten lichtstraling op de daartoe voorziene plaats in het apparaat (bewaar de aanvullende flesjes in de handschoenenkast. Geluid en schokken
Wij raden u aan de elektrische verstuiven Simplia te gebruiken op diverse ondergronden om het geluid tot een minimum te herleiden en zo maximaal te genieten van het product. Kamerbreed tapijt, stoffen, hout, tegels kunnen het geluid van de pomp dempen of verhogen. Om eventuele schocken te vermijden van de glazen dop op het glaswerk, kunt u het glaswerk een beetje van de houten basis losmaken. Trek voorzichtig aan het glaswerk door dit licht enkele graden naar links en rechts te draaien (geen belangrijke draaibeweging uitvoeren, dit kan enkel schade aanbrengen aan de pakking.



De aanwezigheid van het symbool 'doorstreepte vuilbak' op het apparaat of zijn verpakking betekent dat dit apparaat behoort tot de familie elektrische en elektronische apparatuur.

De Europese reglementering nodigt de gebruikers uit om bij afdanking over te gaan tot een collectieve inzameling:

- op de verkoopspunten in geval van aankoop van gelijkwaardig product
- op de inzamelingspunten die lokaal ter beschikking worden gesteld (containerpark, afvalsorteringseenheid, ...)

U draagt op deze manier bij tot de recyclage en herwaardering van Elektrisch en elektronisch afval, dat potentiële negatieve invloeden heeft op het milieu en de gezondheid.



Dit product beantwoordt aan de Europese richtlijnen met betrekking tot de veiligheid, de hygiëne, het milieu en de bescherming van de verbruiker.

Zamówiliś właśnie innowacyjny produkt. Zaprojektowaliśmy go i wyprodukowaliśmy z najwyższą starannością. Dziękujemy za wybór naszego produktu

Jesteśmy przekonani, że będziesz zadowolony z dokonanego wyboru.

Przyjemna i zdrowa atmosfera

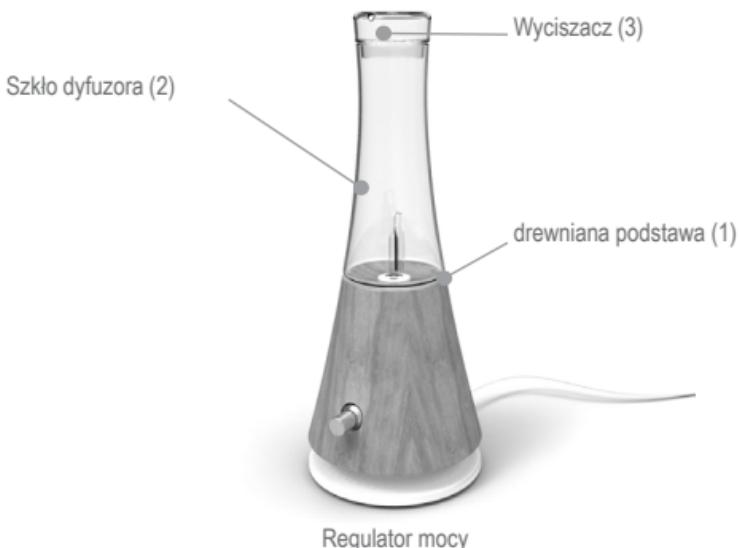
Przyjemną i zdrową atmosferę w twoim domu , miejscu pracy łatwo osiągnąć stosując naturalne olejki eteryczne. Ich zapach daje przyjemną atmosferę oferując jednocześnie właściwości bakteriobójcze , wirusobójcze z korzyścią dla Twojego zdrowia. Dyfuzor olejków eterycznych Simplia rozpyla olejki bez ich podgrzewania tworząc mgiełkę składającą się z molekuł zapachowych.

Stosując dyfuzor Simplia możesz być pewien, że Olejki eteryczne zachowują 100% swoich właściwości zdrowotnych oraz pełne właściwości zapachowe.

Dyfuzor zawiera cichą pompę w estetycznej drewnianej obudowie, szkło dyfuzora do którego wlewa się olejki eteryczne. Dyfuzor zawiera również praktyczny regulator.

Mocny i cichy

Dyfuzor Simplia, może być umieszczony w każdym pomieszczeniu w domu lub parcy. Szybko nawoni i oczyści powietrze w pomieszczeniu , w którym został uruchomiony. Dyfuzor jest w stanie nawońić przestrzeń od 20-100m². W naprawdę szybki sposób jesteś w stanie stworzyć niepowtarzalną atmosferę w swoim domu, używając ulubionych zapachów.



Wskazówki użycia :

Ostrożnie wyciągnij szkło dyfuzora (No.2) włóż je do drewnianej podstawy. Następnie zainstaluj wyciszacz (no.3) w szkle dyfuzora. Na końcu podłącz wtyczkę do kontaktu -(220-240V).

UWAGA: Przed wyjęciem szkła dyfuzora z drewnianej podstawy (no.2) upewnij się ,czy wyjąłeś wyciszacz (no.3) Szklane elementy są bardzo delikatne i podatne na stłuczenie. .

Wlej około 2 łyżeczki ulubionego olejku eterycznego do szkła dyfuzora.
Dyfuzor jest gotowy do użycia

Obsługa:

Dla prawidłowego funkcjonowania urządzenia , niezbędne jest jego czyszczenie specjalnym środkiem przeznaczonym do czyszczenia dyfuzora.

Czyść dyfuzor 1-2 razy miesięcznie. Aby wyczyścić dyfuzor wlej do pustego szkła dyfuzora około dwie łyżeczki środka czyszczącego i włacz dyfuzor na 5 minut.

Po tym czasie wylej pozostałości środka czyszczącego. Dyfuzor jest przyczyszczony i znowu nadaje się do użycia.

Głośność i wibracje

Do zredukowania głośności urządzenia, jeśli jest to możliwe sugerujemy umieszczenie go na materiałach nieprzenoszących drgań np. dywanie, drewnie, meblach etc. Aby uniknąć możliwych wibracji wyciszacza , który wkładamy od góry w szkło dyfuzora, należy poluzować lekko szkło dyfuzora przy drewnianej bazie. Delikatnie wyciągamy ruchami okrężnymi szkło dyfuzora. Nie należy przechylać szkła dyfuzora w prawo i w lewo w celu uniknięcia pęknięcia.

Zawartość :

- szkło dyfuzora
- 1 wyciszacz, który Mozę rotować 360°
- 1 baza drewniana z pompą
- 1 zasilacz dogniazdkowy

Dane techniczne :

Dyfuzor olejków eterycznych w drewnianej obudowie z szklanym dyfuzorem.
Regulator mocy urządzenia.

Dyfuzor: Wys = 250 mm, Szer. = 100 mm

Zasilacz: 220V - 50 Hz – EC STANDARD

Instrukcja postępowania :

Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją

Postępuj zawsze zgodnie z instrukcją.

Dyfuzorem określa się urządzenie wraz z komponentami.

- Jeśli pompa emmituje dym lub ma jakiekolwiek inne oznaki nieprawidłowego funkcjonowania , natychmiast odłącz zasilacz z gniazdka 220V. Następnie skontaktuj się z dostawcą.
 - Jeśli urządzenie upadnie odłącz je z gniazdka 220V.
 - Nie wlewaj zbyt dużo olejku do urządzenia, NIE WOLNO wlać olejku powyżej dwóch kapilar umieszczonych w szkle dyfuzora! Wlanie olejku powyżej możliwego poziomu może spowodować zniszczenie urządzenia.
 - Czyść urządzenie tylko i wyłącznie specjalnym środkiem dostarczonym przez dostawcę.
 - Nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia-stracisz gwarancję.
 - Nie zginaj , nie wykręcaj , nie rozciagaj kabla. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia i stworzyć ryzyko porażenia prądem.
 - Nie kładź na urządzeniu ciężkich przedmiotów.
 - Nie blokuj wyjścia szkła dyfuzora.
 - Nie kładź szkłą dyfuzora na niestabilnej powierzchni. Może to doprowadzić do stłuczenia i ryzyka zranienia.
 - Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach szczególnie zamkniętych, zbyt wilgotnych czy zadymionych oraz w otoczeniu gdzie występują silne wibracje.
 - Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur.
 - Używaj urządzenia w miejscach niedostępnych dla dzieci.
 - Nie używaj urządzenia dłużej niż 10 minut w dziecięcej sypialni jeśli dziecko w niej przebywa.
 - Nie używaj urządzenia w sąsiedztwie ognia..
 - Nie używaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu
 - Nie wystawiaj urządzenia na działanie wody.
 - Postępuj zgodnie z instrukcją używania olejków eterycznych załączoną przez ich producenta.
 - Nie przelewaj dyfuzora(max.jedna lub dwie łyżeczki olejku),
 - Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez dzieci oraz osoby, które nie są w stanie obsługiwać urządzenia i zapoznać się wcześniej z załączoną instrukcją.
 - Ostrzeż dzieci, iż urządzenie nie jest zabawką .
 - Urządzenie może być używane wyłącznie z olejkami dołączonymi przez dystrybutora. Zastosowanie innych olejków , może doprowadzić do uszkodzenia dyfuzora. .
- Instrukcje dotyczące stosowania olejków eterycznych:
- Nigdy nie spożywaj olejków eterycznych
 - Po każdym użyciu upewnij się ,że butelka jest zamknięta i olejek nie wyparuje lub nie wyleje się
 - Unikaj nasłonecznienia olejków.



Przekreślony symbol kosza na śmieci umieszczony na produkcie lub na jego części, oznacza, że produkt jest sklasyfikowany jako odpad elektryczny lub elektroniczny. Jako takie przepisy europejskie wymagają zbieranie i sortowanie odpadów elektronicznych i elektrycznych przez:

- dystrybutorów sprzętu*
- przez lokalne punkty zbiórki odpadów(centra zbiórki odpadów, sortownie odpadów etc)*
- Oddając zużyte urządzenie dystrybutorowi lub w punkcie zbiórki odpadów przyczyniasz się do ochrony środowiska, w którym żyjesz. Odpad elektryczny lub elektroniczny zostanie poddany recyklingowi i przetworzony ponownie.*



TO urządzenie spełnia Europejskie wymagania Wspólnotowe w zakresie bezpieczeństwa , higieny , ochrony środowiska i ochrony konsumentów.



Simplia v2 - Registered trademark and design
Design : INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Reference : inno-Simplia-v2 - Manufactured in PRC.

Simplia v2 - Marques et modèles déposés
Design et Conception : INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Référence : inno-Simplia-v2 - Fabriqué en PRC.

Simplia v2- Marcas y modelos registrados
Diseño y concepción : INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Referencia : inno-Simplia-v2 - Fabricado en PRC.

Simplia v2- Eingetragenes Modell und eingetragene Marke
Design und Entwicklung: INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Referenz : inno-Simplia-v2 - Hergestellt in der Volksrepublik China.

Simplia v2 - Gedeponeerde merken en modellen
Design en ontwerp : INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Referentie : inno-Simplia-v2 - Geproduceerd in PRC.

Simplia v2- znak towarowy i wzór zastrze ony
Projekt : INNOBIZ - Espace Bocaud - La plaine
rue du clos de Viviers - 34830 Jacou - France
www.innobiz.fr
Reference : inno-Simplia-v2 - Wyprodukowano w PRC.

